ПИСЬМА В. В. КАНДИНСКОГО К Н. И. КУЛЬБИНИУ

Е. Ф. Ковтун

Письма Василия Васильевича Кандинского (1866—1944) к Николаю Ивановичу Кульбину (1868—1917) относятся к переделочному времени в развитии европейского искусства, когда стремительно возникали новые радикальные течения и направления. Этот процесс с особой остротой проходил в ряде европейских центров. Мюнхен, где жил и работал Кандинский, стал средоточием возникавшего экспрессионизма и абстрактного искусства.

В конце XIX в. этот город притягивал к себе художественную молодежь, особенно из стран Восточной Европы. Здесь в частных студиях и Королевской академии художеств учился немало русских художников. Кандинский приехал заниматься живописью в Мюнхен в 1896 г. и с тех пор жил здесь вплоть до мировой войны постоянно, лишь наезжая в Москву, на родину.

В 1909 г. Кандинский вместе с несколькими единомышленниками организует в Мюнхене «Новое художественное объединение» («Neue Kunstlervereinigung»), оказавшееся на левом фланге немецкого искусства. Знаком русских читателей с идеями общества, Кандинский в «Аполлоне» приводит выдержки из его манифеста: «Мы исходим из той мысли, что художник, кроме впечатлений, получаемых от внешних явлений, непрерывно собирает в своем внутреннем мире переживаний, что он хочет художественных форм, которые способны выразить взаимное действие и проникновение всех этих элементов, причем стремится освободить эти формы от всего случайного, чтобы сказать с особой силой только необходимое, т. е. он ищет того, что кратко называется художественным синтезом». Характеризуя выставку, Кандинский отмечает, что «каждый из его участников не только знает, как сказать, но знает и что сказать. Разные души — разные душевые звуки, а следовательно, и разные формы: разные гаммы красок, разные ключи строи, разный рисунок». В этих словах видна ориентация на повышенную душевную экспрессию; многие выражения заметки Кандинского близки к тексту его книги «О духовном искусстве», на которой тогда работал художник.

Спустя два года Кандинский и Франц Марк создают новое, более радикальное объединение «Синий всадник» («Der blasse Reiter»), в котором также приняли участие и русские художники. В письме к Кульбину (19 VII 1911) Кандинский подчеркивал, что весь его художественный кружок «вообще тяготеет к России и считает русское искусство себе близким». Мечтой Кандинского, которую в известной мере ему удалось осуществить, было «возможно тесное сближение искусства разных стран» (письмо 12 XII 1911). На выставках «Нового художественного объединения» и «Синего всадника», кроме немецких живописцев, участвовали французские и русские художники. Что касается альманаха «Синий всадник», то он по составу авторов и художников был чуть ли не наполовину русским.
Несмотря на тесную связь с немецким искусством, Кандинский не только внимательно следил за событиями русской художественной жизни, но и активно участвовал в ней. Его письма печатались в русских газетах, а корреспонденция, посвященная искусству Германии, появилась в петербургском журнале «Аполлон». Международные художественные выставки, организованные В. А. Издебским и показанные в разных городах России, не могли бы состояться без помощи и поддержки Кандинского. Его картины и гравюры демонстрировались в салоне В. А. Издебского, на выставках «Бубнового вала» и «Художественного бюро» Н. Е. Добичиной.

Папьшее письмо Н. И. Кульбину Кандинский отправил в июне 1910 г. Он стремился завязать отношения с группой художников «Треугольник», во главе которых стоял Кульбин. Ему кажется (и он до некоторой степени прав), что мюнхенское объединение и «Треугольник» решают творчески близкие задачи. На первой в Петербурге авангардной выставке «Современных течений в искусстве» (1908), организованной Кульбином, «Треугольник» выступил как «Художественно-психологическая группа». Так же как и Кандинский, художники группы, далекие от конструктивных решений французских кубистов, стремились к эмоционально-психологической выразительности своих работ. Они «колебали» форму, используя принцип геометризации, но всегда органичной, повышая цветность своих холстов.

Увлечение живописью захватило Кульбина уже в зрелые годы. Ему было сорок лет, когда впервые он показал свои работы на выставке 1908 г. Но это увлечение, верное — призвание к творчеству, изменило жизненный путь Кульбина. Он был приват-доцентом Военно-медицинской академии, врачом Генерального штаба русской армии и имел генеральский чин действительного статского советника. Кульбин не бросил медицины, но теперь искусство стало главным содержанием его жизни. Он пишет картины, статьи, манифесты, устраивает выставки, диспуты, читает лекции, организует художественные общества. Без живой, деятельной фигуры Кульбина, пропагандиста «нового искусства», невозможно представить картину предвоенной художественной жизни России.

Кульбин не учился в художественной школе, не прошел академической выучки и, может быть, поэтому бесстрашно брался за решение сложных художественных задач. Его живопись и рисунки очень неровны по качеству: то ватели, то плоскость; рядом с удочкой — малоинтересные работы, как результат рискованных экспериментов, не до конца выношенной пластической идеи. Лучшие холсты Кульбина свидетельствуют о своеобразном колористическом даре художника, о любви к цвету. Пропагандист новейших течений, сам Кульбин как художник был вне каких-либо определенных «изов», расцветших в русском искусстве тех лет. Или если уж искать каких-то аналогий, в его живописи можно увидеть импрессионистский метод, усиленный повышенным фовистским восприятием цвета.

Кульбин организовал еще две выставки «Треугольника» в Петербурге (1909) и
одну в Вильно (1909—1910), но его группа испытывала кризис, из нее ушли наиболее интересные мастера — М. В. Матюшин, Е. Г. Гуро, И. С. Школярник и другие, основавшие в 1910 г. общество художников «Союз молодежи». Матюшин отмечал: «Уже в конце 1909 г. произошла дифференцировка, отделившая от группы Н. Кульбина наиболее активных участников. Разрыв был вызван несогласием с эклектичностью, декадентством и врубелевским лидером».

Одна из этих писем Кандинского — организация совместной с Кульбинным и его группой выставки в Петербурге. Такое предложение было сделано Кульбииным летом 1911 г., но Кандинский тут же вносит свои коррективы, стремясь придать выставке международный характер. Он предлагает пригласить к участию в выставке французских кубистов, немцев, по-моему, членов «Нового художественного объединения», и представителей авангардного искусства других европейских стран и берет на себя роль организатора. Переговоры о выставке шли на протяжении 1911 и 1912 гг., выставка была намечена на весну 1913 г., но так и не состоялась. Кандинский принял участие только в одной выставке, организованной Кульбинным,— «Современной живописи», состоявшейся в феврале 1912 г. в Екатеринославе.

В декабре 1911—январе 1912 г. в Петербурге проходил Всероссийский съезд художников, который неоднократно упоминается в письмах Кандинского. Подготовка к нему была длительной и тщательной. Организационный комитет стремился к тому, чтобы на съезде были представлены все главные художественные группировки России от передвижников до самых новых и радикальных, включая кубофутуристов. С докладами выступили И. Е. Репин и представитель группы Ларионова С. П. Бобрятов, профессор Академии художеств В. В. Матвей и председатель «Третьегося» Н. И. Кульбин.

Приглашен был и Кандинский, который, однако, не смог присутствовать на съезде и попросил Кульбина прочесть его доклад «О духовном в искусстве (живописи)». Кульбин читал его в заседаниях 29 и 31 декабря 1911 г. Доклад включал главные разделы только что вышедшей в Мюнхене книги Кандинского, теоретически обосновывавших принципы абстрактной живописи. Он вызвал оживленную и серьезную дискуссию, о которой подробно сообщал Кульбина Кандинскому.

Существует мнение, что искусство Кандинского не связано своими корнями с русской художественной культурой, что оно — чужеродный цветок на русской почве. Письма Кандинского Кульбину, как и другие свидетельства, опровергают это мнение.

В своих живописных экспериментах Кандинский учитывал опыт народного искусства, в частности полихромию русского лубка, высоко им ценимого. В письмах он просит Кульбина прислать ему лубки и, узнав, что скоро получит один из них — «Страшный сад» упомянутый ему: «Право, даже сердце бьется, как об этом подумать» (28 III 1912). В альманахе «Спидей ведущий» он помещает воспроизведения русских лубков. В свои приезды в Москву он всегда пытается раздобыть лубки. Художник И. А. Манусов рассказывает об этих поисках лубков, часто совместно с Ларионовым: «Больше всего они бродили с Кандинским по базарам и отыскивали мужичьи лубки. Бона Королевич и царь Салтан, а с ними ангелы и архангелы, «вашу» аплилду вдоль и поперек — вот это, а не сказка, и явилось источником всех начал».

Первая встреча Кандинского с народным искусством состоялась в начале 1909-х годов. После окончания юридического факультета Московского университета (1892) он был направлен в Вологодскую губернию для отслеживания крестьянских хозяйств. Вот здесь-то, в деревнях, он встретил с тем «чудом», которое, как пишет Кандинский, «стало впоследствии одним из элементов моих работ». Спустя много лет в нем живо сохраняется впечатление от первого посещения крестьянской избы: «Ярко помню, как я остановился на пороге перед этим неожиданным зрелищем. Стол, лавки, важная и огромная печь, шкафы, поставы — все было расписано пестрыми, размашистыми орнаментами. По стенам лубки: символически представленный богатства, сражения, красками переданная пепсня. Красный угол, весь завешанный писанными и печатными образами, а перед ними красно-темлящаяся лампадка, будто что-то пряча, пребывая живущая, таинственно-шепчущая скромная и гордая звезда. Когда я, наконец, вошел в горницу, живопись обступила меня, и я впел в нее».
И. И. Кульбин в своей мастерской. Фото 1912 г.
В этих ранних, не сгладившихся с годами впечатлениях от народного искусства, которое раскрылось для художника как «красками переданная песня», нужно искать живописно-пластические и, вероятно, психологические истины творчества Кандинского.

Его письма к Кульбину рисуют лишь небольшой эпизод в сложной и многоликой картине русского искусства, но в нем отразились некоторые важные процессы и проблемы художественного развития начала ХХ в.

24 VI <19>10

Милостивый государь г. Кульбин!

Узнав, что Вы состояли председателем «Треугольника», решилось обратиться к Вам с просьбою. Наше еще молодое Об-во, по всем видимостям, близко по целям и стремлениям к Вашим. Но сведения наши о «Треугольнике» скудны и случайны. Мы были бы Вам очень благодарны за присылку Вашего устава, каталогов и вообще всех возможных сведений (списка членов с адресами и репродукций с картин). Посылаю Вам с этой стороны бандеролью наш устав, каталог первой выставки, которая ездит с ноября прошлого года по Германии, и циркуляр. Буду Вам во всяком случае очень признателен за всякое сведение.

С совершенным почтением Василий Васильевич Кандинский, председатель «Нового художественного» об-ва — Мюнхен».

23 VIII <19>10

Многоуважаемый Николай Иванович!

Только нынче получил Ваши оба письма. Очень сожалею, что в этом году уже невозможно будет присоединить Ваши вещи. Нас все время преследовали неудачи в организации русского отдела, вследствие чего получилось запоздание в приглашениях. Отложите лучше до будущего года, когда мы намерены устроить русский отдел с большей тщательностью. Быть может, в октябре этого сезона я буду в Москве, а Вы, быть может, как раз будете возвращаться с Кавказа. Было бы хорошо встретиться. Не откажитесь написать мне, возможно ли это?

С истинным уважением Кандинский.
Многоуважаемый Николай Иванович!

Только вчера получил Ваше письмо, пересланное мне сюда из Мюнхена (от 25 IX). Было бы очень хорошо, если бы Вам удалось побывать здесь! Наверное не могу сказать, буду ли я в Петербурге. Если можно и если приедете, то напишите несколько заранее, а то как бы я «как-то» раз не уехал куда-нибудь сутками отезда (на несколько дней). Совсем же уеду толькок когда через месяц.

Спешу приглашен к участию, записался и даже зашёл документ, который и готовлю.

В субботу на этой неделе я читаю часть его и с изменениями в частном кружке здесь. Благодарю Вас за внимание и искренне желаю всего хорошего. С истинным уважением Кандинский.

18 X <19>10 Москва, Волхонка, «Князь Двор»

Многоуважаемый Николай Иванович!

Благодарю Вас еще раз за письмо. Мне очень жаль было с Вами побеседовать, но так трудно попасть в Петербург! Я здесь совсем волком вернулся. Только теперь начал знакомиться с художниками, а уже недели через 2, вероятно, придется уехать в Одессу.

Было бы отлично вместе устроить русский отдел в Риме! Не думаете ли Вы, что уже поздно? Там всегда ужасно заранее надо подавать заявления и проч. Будьте добрый, напишите, есть ли у Вас уже какойнибудь определенный ход для получения там зала с нашим жором. Я слегка говорил об этой идее с Лариновским. Думаю, что нужные нам московчане отзовутся очень охотно.

Пожалуйста, ответьте мне поскорее. Буду очень болезнен.

Может быть, я съезжу в Калугу, повидать (т. е. познакомиться) и поговорить с Л. В. Ушковой.24

Жму Вашу руку. С истинным уважением Кандинский.

19 VII <19>11

Многоуважаемый Николай Иванович!

Сердечно благодарю Вас за Ваше любезное подробное письмо. Сейчас не могу ничего определенного сказать об участии членов нашего общества в устраиваемой Вами секции, так как все почти в разъездах. Я лично с благодарностью принимаю приглашение. Думаю, что очень охотно примет участие и жена моего (Мильтер), если она будет допущена к этому участию. Вещи ее есть, вероятно, видели в «Салоне» Издебского, где она участвует в этом году, в «Бубновом Балете» в Москве.25 Также почти уверен, что А. Г. Явленский и М. В. Верещагина охотно попытают свои вещи.26 Я им напишу об этом. Все это — члены нашего общества. Равным образом думаю, что и Франц Марс (тоже наш человек) присоединится, если о полном смысле не воспрепятствует то, что он — немец.

Но семей его из остейских провинций, да и сейчас некоторые родственники его живут в Москве. Марс очень талантлив, серьезен. Весь понимавший кружок вообще тяготеет к России и считает русское искусство себе близким. Остальные наши члены — уже товарищем, немцы, чистой воды и чистокровные французы (наследники только 2: Р. Р. Giraud и le Fauconnier, оба серьезные и значительные художники). Позвольте себе рекомендовать Вам некую русскую, Елизавету Ивановну Фрить, очень оригинальную и очень талантливую художницу, живущую сейчас в Швейцарии.28 Если хотите, я передам ей приглашение. Также очень бы Вам рекомендовать композитора Фому Александровича Гартмана, находящегося сейчас в Кисловодске (адрес вам на всякий случай приложу).29 Это человек крупного таланта, глубины. О его новых вещах по его юношескому балету «Аленький цветочек» судить, конечно, нельзя. Знаете ли Вы также большого теоретика и революционера музыки Яворского, москвича?30

Не знаете ли Вы, как прими участие москвичи: Гончарова, Машков, Ларинов, Лентулов, Кончаловский и т. д.?31 Я очень рад, что у Вас выставит Бурлюк.32 Пригласили ли Вы Изدبского?

Если Вы хотите, как в пишите, повесить плакат нашего общества и по-
местить его в каталоге, то придется как-что-нибудь указать, что это — только известная часть общества. Не правда ли? Может быть, написать: русская фракция Н. К. В. М.* или что-нибудь в этом роде? По сколько же вещей можем мы послать? Если по 1 большей, то может быть, по 2—3 маленьких? В рамках или нет? Платите ли Вы 1 или оба провоза?

Впереди благодарю Вас очень за «Свободную музыку».* Буду ждать Вашего ответа.

С искренним уважением Кандинский.

Знаете ли Вы венского композитора Prof. Arnold’a Schönberg’a (см. его статью в моем переводе в каталоге 2-го «Салона» Издебского)?* Его 2 интереснейших и радикальнейших квартета, 3 фортепианных вещи изданы «Universal Edition» в Вене. Если захотите вступить с ним в сношения, совместитесь на меня. Так же и относительно Яворского, если Вы его не знаете.

M-me E. Epstein — Chambrelien pres Neuchates, Villa Chassaguettar.

Лучше через меня.

Ф. А. Гартман — Москва, Леонтьевский, 17, кв. 5. Теперь: Кисловодск, дача Барановской.

Яворский Борислав Леопольдович — Москва, Леонтьевский II.

Prof. A. Schönberg — Wien, XIII, Hitzinger Hauptstrasse, 113.

Получили ли Вы мое письмо в Финляндию?*

Не будете ли Вы любезны и добры сообщить мне, в каком положении теперь «ARS»?* Я бы хотел поместить об этом заметку в альманахе. Это было бы особенно пикантно, так как и здесь учреждение общества всех искусств, которое боролось за свободу музыки, которая была напечатана, вероятно, целиком. Думаю, что, сочувствуя письму, Вы ничего не будете иметь против этого помещения, а также и против не-точных улучшений перевода в смысле языка.

* «Neue Künstlervereinigung-München».
Многоуважаемый Николай Иванович!
Не откажите, пожалуйста, сообщить мне, сейчас же будем ли мы, Мюнтер, Масс, Макке и я, выставлять в «ARS» или Δ? Когда будут эти выставки? Если при съезде, то мы немедленно должны выслать вещи, а то опоздают: малая скорость — недели 4; большая — слишком дорого. Посылать в рамах или нет? и т. н. Получаем ли мы провоз в оба конца или в один? Если съезд 15 XII, то остался каκ раз месяц, т. е. время совершенно не терпит!

С приветом Вам! Кандинский.

На какой адрес Вам лучше писать? Штаб? Свежинская? Многоуважаемый Николай Иванович, очень благодарю Вас за обстоятельное письмо. Мне все Ваши сведения очень интересны. В. А. Изделебский писал мне, что собирается выставлять свой «Салон» при съезде, и спрашивает, согласен ли я принять участие моим отчетом. Может быть, Вы знаете, что у В. А. до 60 моих картин, которые были выставлены в Одессе в его «Салоне»? Я думаю, что всего проще взять эти картины В. А. И оставил, т. е. предоставить ему выставить мой отчет. Если же В. А. не повеет салон в Петербург, то я попрошу его выслать несколько моих картин «ARS» б. Вам же я пришло 2 плаката, мой французский альбом и только что выпущенную мою книгу «Das Geistige in der Kunst», a также мой маленький альбом, изданный московским Строгановским училищем. Изделебский может смело выставить и имеющихся у него немцев, т. к. приглашен его «Салон». Так, по-моему, лучше всего разрешается этот вопрос. Не правда ли?

Задуманная Вами выставка меня очень радует: и моя мечта — возможно, тесное сближение искусства разных стран. Я охотно помогу Вам. Но мое мнение: отложить осуществление на осень: 1) времени теперь весьма мало, 2) будет снег, 3) получить, например, французов с кончками мура, да и не дадут хороших вещей. Лучше бы, например, октябрь 1912. Тогда можно постепенно и серьезно подготовить. Может быть, я буду в России весной: тогда бы и столковались. Но приглашения нужно начать поскорее. Хорошо бы иметь печатные по-французски. Красивые. Прочитайте весь вопрос в средствах. Ведь это дело не дешевое: один провоза чего стоит, да страховка и т. п. «Больших» французов получить трудно (например, Matisse, Picasso, хотим у них вещи всегда занятия. Более «молодых» легче. У меня есть с Парижем достаточно связи. Также, конечно, и в Берлине. О Скандинавии сейчас ничего не знаю, но скоро буду знать: жду одного посещения. С Англичей у меня есть связи. На днях, например, будет у меня один англичанин. Я его высохшу. Выставка, по-моему, не должна быть большой, но очень серьезной. А в то же время и разнообразной по формам выражения, т. е. не узкой. (Я скажу раз теперь и готовлю такой опыт здесь. На будущей неделе откроется эта выставка под флагом редакции «Синего

* «Духовное в искусстве» (нем.).
всадника). Ответственность за художников беру на себя, т. е. что через меня будут приглашены только очень серьезные. Ответственность же перед ними, кажется, взять на себя не могу. На этих условиях я согласен взять на себя роль организатора. Конечно, приглашенные мной художники должны быть уверены, что высланные ими картины будут выставлены. Я лично вообще за тот принцип, чтобы приглашались художники, а не их картины. И чтобы, следовательно, их картины не подлежали жюри. Разногласие, между прочим, в этом пункте и побудило меня выйти из членов Neue Kunstlervereinigung,* которые, на мой взгляд, вступили на путь косности и формализма. Выставка отвечает за выбор художников; художники — за выбор картин. Товарищеский совет (а не суд), конечно, не исключается. Каждый получает свое пространственное место. Художники, считающиеся выставкою особенно нужными и важными, получают больше места. Этим и ограничивается право жюри. Если Вы согласны принять меня на всех этих основаниях, то, повторяю, я возьму на себя роль организатора в Германии, Франции, Англии, и если буду иметь точные сведения, то и по Скандинавии. Могу почерк и в Австрии, Богемии. Если хотите, я возьму на себя составление и печатание французских приглашений, придав им умопомянутую «красивость». Но... средства! Если у Вас и они есть, то мы сделаем нечто интересное и существенное. Если их мало, придется сознаться, но и тут можно кое-что сделать.

Буду Вам очень признателен, если Вы прочтете мой доклад «О духовном в искусстве», который, может быть, «бьет» уже и напечатан. Не знаете ли чего-нибудь определенного по этому поводу? Съезд обещал мне пригласить коррекцию, да что-то пока ничего не выслал. Если бы я мог получить заранее 2 экземпляра, я бы отметил, что легко выпустить при чтении, а то слишком бы вышло длино. Будет ли отдельно печататься тезисы? Должен ли я их приписать?

Могу обратиться к Вам с одной частной просьбой: Моя старая чета — иметь любим «Страшный суд» по возможности старый, примитивный (со змей, чертями, архиереями и проч.). Если Вам на Априке или в рядах подвергается такой, не купите ли и не пошлете ли мне? Был бы Вам, право, бесконечно признателен. Но, конечно, только в том случае, если это не составило бы Вам никаких затруднений! Очень надеюсь, что нам действительно удастся побеседовать без пера. Шлю Вам сердечные пожелания. Кандианский.

9

13 I <19>12

Многоуважаемый Николай Иванович!

Пишу Вам спешно, что выслал на Ваше имя 2 своих планета и 2 книги. Если есть время, не откажите их выставить. Читал ли кто-нибудь мой реферат? Не будет ли Вы добрый попросить, чтобы мне были высланы труды съезда. Не могу ли получить № 4 с моим докладом в 5 экземплярах? Если будете рад, то увидимся в кн. 1913. Можете бьет, увидимся этой весной. Очень спешу. Жму Вашу руку. Кандианский.

10

16 I <19>12

Многоуважаемый Николай Иванович, очень Вас благодарю за письмо! Вы поймете, как приятно было мне слышать об интересе к моему докладу. Позвольте сердечно поблагодарить Вас за взятый на себя труд проработки, объяснений, демонстрации и т. д. Я так бьет, занял все это время (право, сверх меры!), что, каяк теперь вижу, забыл Вам отослать приготовленный для Вас экземпляр моей книги. Посылаю его теперь. Каяк Вы увидите, это — тот же доклад, но упакованный и дополненный. Я был хотел побудить издателя выслать несколько экземпляров на имя съезда, но, запятый по горло чужими делами, забыл и об этом деле. Очень жаль, конечно. И вот я к Вам с просьбою: не посоветуйте ли при случае петербургским книжным магазинам (с иностранными книгами) указать на успех доклада, выписать мою книгу от издатель. Книга эта, сверх моего ожидания, очень хорошо продается в Германии. Издатель ее — один из первоклассных немецких издателей по искусству. (Он же издатель

* Вступившие за мои взгляды и став на мою сторону, выпили и еще 5 членов, т. е. почти 1/2 обявля ушла. (Приим. Кандианского).
ИСКУССТВО

Е. Ф. Ковтун


Беда не ходит одна, а потому и еще к Вам большая просьба! Есть в Петербурге бюро для газетных вырезок (критик, рецензий, отчетов и т. п.), но как до него добраться, я не знаю. Если Вы его знаете, то не будете ли так милы и добры заказать там для меня отчеты о съезде. И т. Нев газет, где говорится о моем докладе? Я сейчас же вышлю туда или Вам (кажу найдете удобнее) требуемую сумму. Было бы очень Вам признатель. Простите, по-жалуйста, что так я затруднил Вас! Утешаюсь тем, что, бывать, можете, и Вам с могу быть касательно полезным.

И вот еще один вопрос, Николай Иванович. Вы знаете, что у Издебского до 60 моих вещей, которые уже несколько месяцев лежат без движения. Между тем здесь (в Германии) поговаривают об устройстве большой моей коллективной выставки. Придается, пожалуй, скоро взять мои картины из России. Также и из Па-

рижа имею сведения, что там было бы можно на выгодных условиях выставить эту мою коллекцию. Будет мне очень грустно, если придется взять все из России, не показав этих вещей ни в Петербурге, ни в Москве. И вот вопрос: считае же возможным организовать моей выставки в Петербурге? И если да, то как? О Москве хочу писаться с Д. Д. Бурулкою, который всегда так мил и охотно мне помогает. Сейчас в Петербурге Ф. А. Гартман. Если его увидите, с кем и может, поговорите с ним по этому вопросу. Его адрес: Казанская 32, кв. 5-ная Шумахера. (Жена Ф. А. — урожденная Шумахер).

Знаете ли Вы композиции Arnolda Schönberg'a, самого радикального сейчас музыканта? Хорошо бы сделать в России его концерт! Можете бывать, за все это взялось бы Ваше об-во «ARS»?

Простите, что замутил Вас длинным письмом! И еще раз сердечное Вам за все спасибо. Меня очень тронуло, что Вы сейчас же написали мне о съезде. Будьте здоровы. Желаю Вам радостей. Ваш Кандинский.

28 III «19»12

Дорогой Николай Иванович, Вы меня ужасно обрадовали вестями о лучках. Самое сердечное Вам спасибо! В этом отношении я жен жаден без границ: был бы рад получить и плохой «Страшный суд», т. е. тот, который у Вас есть уже и который Вы называеме плохим. А если получу хороший, да еще нескользко лучков из провинции историками Н. Е. Добычиной, то радости моей не будет пределов. Право, даже сердце бьется, как об этом получаю. Не знаю, как Вас и благодарить. Можете бывать, Вам доставит некоторое удовольствие иметь касательно-мой эскиз маслом, либо акварелью. Был бы очень рад хоть так отблагодарить Вас. Альбомы мои, плашката, можете бывать, остается у себя. К осени тут выйдет (на немецком) язык, конечно, мой новый большой альбом с моими текстами, отвернутыми в Петербурге. Тогда пополю Вам, разумеется. «Синий всадник» в печати, каюсь выйдет, вышлю его Вам. О Вашем докладе в Москве 43 слышал от московичей и частно из газет. Ведь вот что за город Москва! 1400 слушателей и 1000 несчастных кандидатов без мест! Вещь неслыхан-
В Контратрештент пошли с удовольствием и свои вещи, и других. Напишите только, будьте добрый, теперь ли уже посылают.

Писал ли я Вам, что книга моя имеет большой успех: менее чем в 3 месяцев 1-ое издание разошлось и спешно печатается второе. Даже из Англии получая отзыви и целые статьи о книге. Может быть, дождусь и русского издания.

Еще раз самое сердечное спасибо. Дружески жму Вашу руку и желаю всего лучшего. Ваш Кандиский.

1 Публикуемые 11 писем Кандисского хранятся в Рукописном отделе Русского музея (ф. 134, ед. хр. 33, лл. 2—26 об.). Они поступили в 1931 г. от дочери Кульбина И. И. Ковечука.
2 Кроме Кандисского, членами-учредителями общества были немцы А. Кубин, Э. Эрбле, А. Каподий, Г. Мюнтер, Ю. Хороф, француз П. Жирье и русские Б. Бехтеев, М. Вереникина, В. Изадебский, А. Яленский, Состоялись два выставки общества в Мюнхене (1909—1910).
3 В. Кандисский, Письмо из Мюнхена. — Аполлон, 1910, № 4 (январь), Хроника, с. 30.
4 Марк Франц (Marc Franz, 1880—1916) — живописец, участник "Нового художественного объединения" и "Синего всадника".
5 "Синий всадник" был организован в конце 1911 г. Состоялось три его выставки: Мюнхен (1911—1912), Кельн (1912), Гельзенкирхен—Торговец (1914). Кроме русских членов общества (Кандиский, Вереникина, Яленский), в выставках в качестве экспонентов участвовали М. Ларинов, Н. Горчакова, Владимир и Давид Брулков, К. Малевич.
6 "Синий всадник" вышел из печати в начале 1912 г. Среди авторов статей были Кандиский, Кубин, Д. Брулков и музыканты Сабанеев.
7 Изабельский Владимир Алексеевич (1882—1965) — скульптор, член "Нового художественного объединения" в Мюнхене и организатор художественного салона в Одессе. На выставках В. Изабельского (Интернациональная выставка. Одесса—Киев—Рига—Петербург, 1899—1910; Международная выставка. Одесса, 1910—1911) участвовали русские, немецкие, французские и итальянские художники.
9 В нее входили Н. Кульбин, И. Школьник, Э. Слаников, Л. Шмит-Рыжова, А. Балльер и др.
10 Кульбин опубликовал несколько теоретических статей: Свободное искусство как основа жизни.— В кн.: Студия импресариоств. вып. 1, СПб., 1910; Время и красота в искусстве.— В кн.: Нагота на сцене. СПб., 1911; Что есть слово.— В кн.: Грамота и декларации русских футуристов. СПб., 1913; Синее.— СПб., 1914; Кубизм.— СПб., 1915.
12 Матышов Михаил Васильевич (1861—1934) — живописец, музыкант и исследователь искусств; Гуто Елена Генриховна (1877—1913) — живописец и поэтесса; Школьник Иосиф Соломонович (1883—1928) — живописец и театральный художник, секретарь "Союза молодежи.
14 Бобров Сергей Павлович (1889—1971) — поэт и художник, на сцене выступил с докладом "Основы новой русской живописи".
15 Мата Василий Васильевич (1856—1917) — гравер, руководитель класса гравюры в Академии художеств.
16 Кульбин прочел два доклада: "Новые течения в искусстве" (23 декабря) и "Гармония, диссонанс и театральные сочетания в искусстве и жизни" (30 декабря). Опубликованы в "Трудах всесоюзного съезда художников", т. 1, СПб., (1914).
17 Доклад опубликован в первом томе "Трудов" съезда, тезисы его — в "Вестнике всесоюзного съезда художников" (СПб., 1911, № 7).
ИСКУССТВО

18 Ober das Geistige in der Kunst. München, 1911. Книга появилась в декабре и в первой половине года выдержала три издания. Русскими ее была завершена в 1910 г., но роботы над ней велись несколько лет. В предисловии к первому изданию Кандинский писал: «Мысли, которые я здесь развиваю, являются результатом наблюдения и духовных переживаний, постепенно накапливающихся в течение последних пятн—шести лет» (О духовном в искусстве. Нью-Йорк, 1897, с. 11). Русский перевод, готовившийся Кандинским, поместил завершить войну 1914 г. на русском языке (в переводе А. Лисовского с предисловием Н. Н. Кандинского) книга вышла в 1937 г. Следует отметить, что отрывки из книги «О духовном в искусстве» опубликованы в издании «Мастера искусства в искусстве» (т. 5, ч. 2, М., 1969).

19 Мансуров Павел Андреевич (род. 1896) — живописец, живший в Париже с 1928 г. В письме к автору настоящей публикации Мансуров рассказывает о своих встречах и беседах с Ларионовым в его парижской мастерской. Письмо Мансурова от 28 мая 1971 г. хранится у адресата.

20 В. В. Кандинский. Текст художника. М., 1918, с. 28.

21 Т. е. манифест или программу общества.

22 В первом Постуле «Нового художественного объединения» (1909—1910, Мюнхен) художники из России не участвовали. На второй (1910) были работники Владимира и Давида Бурлюков, В. Издебского.

23 Эти планы не осуществились.

24 Захарьян-Укковская А. В. — исследователь в области цветомузыки, педагог в организованной ею школе в Калуге. Очень интересна и продуктивна практическая работа с детми А. Захарьяной-Укковской, создавшей свою методу „стимуляция музыка с краска природы, видеть красочную звуковую смесь музыкальных цветов“ (В. Кандинский. О сценической композиции. — Изобразительное искусство, 1919, № 1, с. 40).

25 Мюнтер Габриеле (Münther Gabrielle, 1877—1962) — участница „Нового художественного объединения“ и „Синарской всадницы“.

26 Яковлев Алексей Георгиевич (1864—1941) и Верещагин Михаил Владимирович (1860—1938) — живописцы, члены „Нового художественного объединения“ и „Синарской всадницы“.

27 Жирье Пьер (Giraud Pierre Paule, 1875—1940), Ле Фошонье Анри (Le Fauconnier Henri Victor Gabriel, 1881—1946) — французские живописцы.

28 Эпстейн Елизавета Ивановна — русская художница, участвовала в выставке „Бубнового вала“ 1914 г.

29 Гартман Фома Александрович (1883—1956) — композитор и дирижер. Вместе с Кандинским исследовал проблему цветомузыки. К статье последнего „О сценической композиции“ (альманах „Синий всадник“) была приложена небольшая сценическая композиция „Желтый звук“, „музыкальную часть которой ваял на себя Ф. Гартман. „Желтый звук“ должен был быть поставлен в Мюнхене (июнь 1914 г.), но вследствие войны это намерение было оставлено“ (В. Кандинский. О сценической композиции, c. 39).

30 Заюров Валеслав Леонидович (1877—1842) — музыкант и композитор, создатель теории ладового ритма.


32 Бурукли Давид Дмитриевич (1886—1947) — живописец и Давид Давидович (1882—1947) — живописец и поэт.

33 Борисов Кулибин „Свободная музыка“ вышла в Петербурге в 1910 г. Сокращенный текст ее в немецком переводе опубликован в альманахе „Синий всадник“.

34 Шенберг Альфред (Schönberg Arnold, 1874—1951) — композитор и теоретик музыки, основатель новой нотной системы. В каталоге „Международной художественной выставки“ (Одесса, 1910—1911) была опубликована его статья „Наблюдения в охвате и квадрате“, которая представляет собой отрывок из работы „Синий всадник“.

35 Кулибин с семьей проводил в Керчиевском переправе, близ Терпик (ныне Зеленогорск).

36 ARS (искусство — лат.) — художественно-артистическая ассоциация, в которой участвовал Кулибин.

37 Макке Август (Macke August, 1887—1914) — живописец, участник объединения „Синий всадник“.

38 Кулибин жил на Северной ул. в доме № 9.

39 Альбом ксилографий „Стихи без слов“ (М., 1904).

40 На выставке „Современной жизни“ (Екатеринодар, 1912), организованной Кулибиным, экспонировались два плацета работы Кандинского (моховский и международной выставки) и два его ксилографических альбома.

41 В прениях по докладу Кандинского выступили Н. Кулибин, С. Вольсовский, проф. Д. Айналов, высоко оценивших теоретические исследования художника, и В. Ф. Левинсон-Лессинг.

42 Альбом Кандинского „Клише“ (Звуков) (Мюнхен, 1913) с текстами и гравюрами художника. Четыре небольших рассказа, введенные в этот альбом („Игра“, „Дверь“, „Сонат“, „Что это?“), в русском переводе были опубликованы в сборнике „Поезия общественному вкусу“ (М., 1912).

43 12 февраля 1912 г. в Москве состоялся диспут „Бубнового вала“ с современным искусством. Кулибин выступил с докладом „Свободное искусство как основа жизни“. Был прочитан и доклад Кандинского (отсутствовавшего на диспуте) „О духовном в искусстве“. 